



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Reg. delib. n. 1430

Prot. n. 26/2025-D

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA PROVINCIALE

OGGETTO:

Attuazione dell'Intesa per intensificare e promuovere la mobilità studentesca e le collaborazioni scolastiche tra le istituzioni scolastiche e formative della Provincia autonoma di Trento e le scuole della Direzione Istruzione e Formazione tedesca della Provincia autonoma di Bolzano - attività di "Peer review" (a.s. 2025/26-2026/27).

Il giorno **26 Settembre 2025** ad ore **09:00** nella sala delle Sedute
in seguito a convocazione disposta con avviso agli assessori, si è riunita

LA GIUNTA PROVINCIALE

sotto la presidenza del

VICEPRESIDENTE

ACHILLE SPINELLI

Presenti:

ASSESSORE

**FRANCESCA GEROSA
MATTIA GOTTARDI
MARIO TONINA
GIULIA ZANOTELLI**

Assenti:

PRESIDENTE
ASSESSORE

**MAURIZIO FUGATTI
ROBERTO FAILONI
SIMONE MARCHIORI**

Assiste:

IL DIRIGENTE

NICOLA FORADORI

Il Presidente, constatato il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta

Il Relatore comunica:

la legge provinciale 14 luglio 1997, n. 11 recante *“Insegnamento delle lingue straniere nella scuola dell’obbligo. Modifiche delle leggi provinciali 29 aprile 1983, n. 12 e 23 giugno 1986, n. 15”* promuove il potenziamento delle lingue straniere nei programmi e nei curricoli della scuola dell’obbligo come strumento di comunicazione e veicolo di conoscenza di culture, tradizioni e genti diverse. In particolare, l’articolo 2 della sopra citata legge provinciale prevede lo studio di due lingue straniere dell’Unione europea nel primo e secondo ciclo di istruzione, a partire dalla scuola primaria, specificando che nel primo ciclo una delle lingue straniere è quella tedesca.

La legge provinciale 7 agosto 2006, n. 5 (di seguito *“legge provinciale sulla scuola”*) all’articolo 56-bis *“Sviluppo di un sistema di potenziamento dell’insegnamento delle lingue”* prevede che la Provincia assicuri il potenziamento delle lingue straniere nella scuola trentina.

La Seduta congiunta del Dreierlandtag (deliberazioni n. 10 del 2021 e n. 6 del 2023) ha sottolineato l’importanza della conoscenza della seconda lingua per favorire mobilità e opportunità di studio e lavoro nei territori dell’Euregio.

La strategia provinciale della XVII Legislatura approvata dalla Giunta il 28 giugno 2024 ha infine individuato il plurilinguismo, come un elemento fondamentale per la crescita della società del sapere e dell’innovazione. A tal fine, la strategia provinciale punta al rafforzamento della formazione plurilinguistica degli studenti di ogni ordine e grado, considerandola essenziale per il dialogo europeo e globale, senza compromettere l’identità culturale, economica e sociale del territorio.

Con la deliberazione n. 2217 del 02 dicembre 2022 la Giunta provinciale ha approvato la prima Intesa tra la Provincia autonoma di Trento e la Direzione istruzione e formazione tedesca della Provincia autonoma di Bolzano, volta a promuovere e intensificare la mobilità studentesca e le collaborazioni scolastiche tra le scuole secondarie di primo e secondo grado delle due realtà territoriali, e a favorire una formazione reciproca tra pari, rivolta a gruppi formati da dirigenti e docenti delle scuole secondarie di primo grado delle due Province, attraverso il progetto denominato *“Peer review”*, incentrato sulla disseminazione di buone prassi, al fine di promuovere la qualità e l’innovazione in ambito scolastico. La citata Intesa aveva validità fino al 31 agosto 2025.

In relazione ai risultati ottenuti nell’ambito di tale Intesa, con deliberazione n. 865 di data 20 giugno 2025, la Giunta provinciale ha approvato un nuovo schema di Intesa per intensificare e promuovere la mobilità studentesca e le collaborazioni scolastiche tra le istituzioni scolastiche e formative della Provincia autonoma di Trento e le scuole della Direzione Istruzione e Formazione tedesca della Provincia autonoma di Bolzano, al fine di promuovere e intensificare la mobilità studentesca e le collaborazioni scolastiche tra le scuole delle due realtà territoriali, comprese le istituzioni formative, rinviando a successivi provvedimenti la definizione degli aspetti organizzativi e gestionali. La nuova Intesa è stata sottoscritta dall’Assessore all’Istruzione, Cultura, per i giovani e per le pari opportunità della Provincia autonoma di Trento in data 25 luglio 2025 e dall’Assessore all’istruzione e cultura tedesca, innovazione, ricerca, musei, beni culturali della Provincia autonoma di Bolzano in data 18 agosto 2025.

In particolare, in tema di formazione docenti, la predetta Intesa prevede di dare attuazione a un progetto di attività di *“Peer review”* (Revisione tra pari), con lo scopo di favorire la condivisione di metodologie didattiche attive, così da promuovere la qualità e l’innovazione in ambito scolastico. Tale attività di *“Peer review”* è rivolta ai dirigenti e ai docenti della scuola secondaria di primo grado, con la partecipazione di massimo tre scuole provinciali per ogni territorio che intendono ricevere valutazioni da parte di colleghi esperti su tematiche di interesse comune. E’ prevista una fase di formazione preparatoria nella prima parte dell’anno scolastico 2025/2026, uno sviluppo del

progetto biennale negli anni scolastici 2025/2026 e 2026/2027 e una fase di rielaborazione finale. L'attività si concluderà il 31 agosto 2027.

Con il presente provvedimento si propone l'approvazione dei criteri e delle modalità per lo svolgimento dell'attività di *"Peer review"* contenuti nell'Allegato A) *"Disposizioni per l'attuazione dell'attività di "Peer review" nell'ambito dell'Intesa per intensificare e promuovere la mobilità studentesca e le collaborazioni tra le istituzioni scolastiche e formative della Provincia autonoma di Trento e le scuole della Direzione Istruzione e Formazione tedesca della Provincia autonoma di Bolzano"*, parte integrante e sostanziale del provvedimento; nel documento allegato sono individuate e specificate, al punto 4, le risorse finanziarie a carico del bilancio provinciale per la copertura delle spese di realizzazione dell'attività, compresi i costi di trasporto, di vitto ed eventuale alloggio del personale dirigente/docente delle istituzioni scolastiche trentine coinvolte.

La gestione complessiva del progetto e i rapporti con l'altro ente sono in capo al Servizio istruzione della Provincia autonoma di Trento e all'Ispettorato scolastico della Direzione Istruzione e Formazione tedesca della Provincia autonoma di Bolzano mentre l'organizzazione delle visite presso le istituzioni interessate dal progetto spetta ai dirigenti scolastici, affiancati dalle figure interne alla propria scuola per il miglior espletamento delle attività, nei limiti dei contingenti fissati nel suddetto allegato A) del presente provvedimento in ordine ai diversi interventi.

L'iniziativa sopra descritta di *"Peer review"* rientra, per le sue caratteristiche e finalità, nei progetti di cui all'articolo 112 comma 2-bis della Legge provinciale 7 agosto 2006, n. 5, che prevede l'utilizzo del fondo per la qualità del sistema educativo provinciale anche per finanziare progetti e interventi particolarmente significativi per la qualificazione dell'offerta scolastica e formativa.

Per le attività connesse alla sopra descritta attività di *"Peer review"*, la spesa complessiva a carico del bilancio provinciale è quantificata in euro 6.750,00 così suddivisi:

- euro 2.100,00 per la copertura delle spese di trasporto, vitto ed eventuale alloggio del personale dirigente/docente della scuola trentina coinvolto nell'attività per l'anno scolastico 2025/2026 a carico dell'esercizio finanziario 2026;
- euro 4.650,00 per la copertura delle spese di trasporto, vitto ed eventuale alloggio del personale dirigente/docente della scuola trentina coinvolto nell'attività per l'anno scolastico 2026/2027 a carico dell'esercizio finanziario 2027.

Pertanto si rende necessario procedere alla prenotazione delle relative risorse come di seguito indicato:

- la somma di euro 2.100,00 relativa all'esercizio 2026 viene prenotata sul capitolo 252702 dell'esercizio finanziario 2026;
- la somma di euro 4.650,00 relativa all'esercizio 2027 viene prenotata sul capitolo 252702 dell'esercizio finanziario 2027.

I finanziamenti a ogni istituto scolastico trentino partecipante saranno erogati su presentazione, entro il termine del 31 agosto di ciascun anno, della richiesta di erogazione sottoscritta dal dirigente scolastico, attestante la spesa effettivamente sostenuta e dettagliando gli importi per viaggio, vitto e alloggio di ciascun docente/membro dello staff dirigenziale che ha preso parte all'iniziativa.

Per il finanziamento derivante dal presente provvedimento, non è necessario acquisire il Codice unico di progetto degli investimenti pubblici (CUP), ai sensi dell'articolo 11 della legge 16 gennaio 2003 n. 3, come modificato con il Decreto legge 16 luglio 2020, n. 76. Inoltre gli interventi del presente provvedimento non sono soggetti alle disposizioni relative al Registro nazionale degli aiuti di Stato di cui all'articolo 52 della legge 234/2012.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

- udito il relatore;
- visti gli atti citati in premessa;
- vista la legge provinciale 7 agosto 2006, n. 5;
- visto l'articolo 56 e l'allegato n. 4/2 del Decreto Legislativo 118/2011;
- visto il principio di esigibilità della spesa;
- vista la deliberazione della Giunta provinciale n. 2675 del 20 dicembre 2013 concernente le disposizioni in materia di amministrazione aperta e considerato che il responsabile del procedimento è il Dirigente del Servizio istruzione;

a voti unanimi, espressi nelle forme di legge

DELIBERA

1. di approvare, per quanto indicato nelle premesse, i criteri e le modalità per l'attuazione dell'attività di "*Peer review*" (Revisione tra pari) nell'ambito dell'Intesa per intensificare e promuovere la mobilità studentesca e le collaborazioni scolastiche tra le istituzioni scolastiche e formative della Provincia autonoma di Trento e le scuole della Direzione Istruzione e Formazione tedesca della Provincia autonoma di Bolzano, di cui all'allegato A) parte integrante e sostanziale della presente deliberazione;
2. di stabilire che le disposizioni di cui al punto precedente avranno validità per gli anni scolastici 2025/2026 e 2026/2027;
3. di quantificare in complessivi euro 6.750,00 la spesa massima complessiva per la realizzazione del progetto di "*Peer review*", così suddivisi:
 - euro 2.100,00 per la copertura delle spese di trasporto, vitto ed eventuale alloggio del personale dirigente/docente della scuola trentina coinvolto nell'attività per l'anno scolastico 2025/2026 a carico dell'esercizio finanziario 2026;
 - euro 4.650,00 per la copertura delle spese di trasporto, vitto ed eventuale alloggio del personale dirigente/docente della scuola trentina coinvolto nell'attività per l'anno scolastico 2026/2027 a carico dell'esercizio finanziario 2027;
4. di prenotare la somma di euro 6.750,00 di cui al punto 3 come di seguito riportato:
 - euro 2.100,00 sul capitolo 252702 dell'esercizio finanziario 2026;
 - euro 4.650,00 sul capitolo 252702 dell'esercizio finanziario 2027;
5. di demandare a successivo provvedimento del Dirigente del Servizio istruzione l'individuazione delle istituzioni scolastiche provinciali da coinvolgere nell'attività di "*Peer review*", sulla base dei criteri individuati nell'allegato A) parte integrante e sostanziale del presente provvedimento e l'assegnazione alle medesime istituzioni delle risorse finanziarie per la realizzazione del progetto di cui al punto 1;
6. di disporre che i finanziamenti a ogni istituto scolastico trentino partecipante saranno erogati su presentazione, entro il termine del 31 agosto di ciascun anno, della richiesta di erogazione sottoscritta dal dirigente scolastico, attestante la spesa effettivamente sostenuta e dettagliando gli

importi per viaggio, vitto e alloggio di ciascun docente/membro dello staff dirigenziale che ha preso parte all'iniziativa;

7. di dare atto che, avverso al presente provvedimento, è ammesso ricorso al T.R.G.A. di Trento entro il termine di 60 giorni, ai sensi dell'art. 29 del D.lgs. n. 104 del 2 luglio 2010 e ricorso straordinario al Presidente della Repubblica, ai sensi dell'art. 9 del D.P.R. 1199/1971 e ss.mm. entro 120 giorni dalla comunicazione dell'adozione del provvedimento o dalla piena conoscenza dello stesso;
8. di dare atto che contro il presente provvedimento amministrativo, ferma restando la possibilità di adire la competente autorità giurisdizionale a seconda dei vizi sollevati, è possibile ricorrere al presidente della Repubblica nel termine di 120 giorni dalla notificazione del provvedimento stesso.

Adunanza chiusa ad ore 09:35

Verbale letto, approvato e sottoscritto.

Elenco degli allegati parte integrante

001 All. A - Disposizioni

**Il Vice Presidente
Achille Spinelli**

Questo atto, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, predisposto e conservato presso questa Amministrazione in conformità alle Linee guida AgID (artt. 3 bis, c. 4 bis, e 71 D.Lgs. 82/2005). La firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del responsabile (art. 3 D.Lgs. 39/1993).

**IL DIRIGENTE
Nicola Foradori**

Questo atto, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, predisposto e conservato presso questa Amministrazione in conformità alle Linee guida AgID (artt. 3 bis, c. 4 bis, e 71 D.Lgs. 82/2005). La firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del responsabile (art. 3 D.Lgs. 39/1993).

ALLEGATO A)

DISPOSIZIONI PER L'ATTUAZIONE DELL'ATTIVITA' DI "PEER REVIEW" NELL'AMBITO DELL'INTESA PER INTENSIFICARE E PROMUOVERE LA MOBILITA' STUDENTESCA E LE COLLABORAZIONI TRA LE ISTITUZIONI SCOLASTICHE E FORMATIVE DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO E LE SCUOLE DELLA DIREZIONE ISTRUZIONE E FORMAZIONE TEDESCA DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO.

Le presenti disposizioni sono relative ai criteri e alle modalità per lo svolgimento dell'attività di "Peer review" (Revisione tra pari) e per la determinazione della spesa complessiva a carico del bilancio provinciale per la copertura dei costi di trasporto, vitto ed eventuale alloggio del personale docente/dirigente della scuola trentina coinvolto nell'attività di revisione tra pari.

1. Oggetto e finalità

L'attività di "Peer review" ha l'obiettivo di promuovere la qualità e l'innovazione in ambito scolastico, attraverso processi collaborativi e dialogici non gerarchici, finalizzati al benessere e alla crescita della comunità scolastica a livello euro regionale. L'intervento di cui alle presenti disposizioni è inoltre volto alla creazione di comunità collegiali che riflettono rispetto a tematiche di interesse comune e si confrontano costruttivamente sulle proprie pratiche, in un'ottica di miglioramento del sistema scolastico di entrambe le province autonome. Attraverso la collaborazione con personale di madrelingua tedesca, l'intervento ha inoltre lo scopo di favorire il miglioramento delle competenze in L2 dello staff della scuola trentina, che potrà tradursi in una maggiore consapevolezza da parte degli studenti dell'importanza di conoscere più lingue straniere.

2. Modalità di svolgimento dell'attività

L'attività di "Peer Review" nasce come metodo per favorire il miglioramento della qualità all'interno delle istituzioni scolastiche provinciali, attraverso un feedback dato da esperti dello stesso settore, in occasione di visite e momenti di scambio formali e informali tra il personale scolastico aderente al progetto.

Durante la fase preparatoria a Trento (prima parte dell'anno scolastico 2025/2026) le istituzioni scolastiche provinciali di entrambi i territori riceveranno una formazione specifica relativa alla revisione tra pari, ai suoi obiettivi e ai vantaggi di questa pratica per la comunità educante; definiranno inoltre le necessità comuni e concorderanno le tempistiche e le modalità delle visite. Dopo tale fase sono previste tre visite delle delegazioni alle scuole partner del progetto (a partire da gennaio 2026 e fino a giugno 2027), con lo scopo di fornire alle istituzioni scolastiche ospitanti un feedback sulle procedure ed eventualmente sui materiali utilizzati, in base all'esperienza e alle osservazioni fatte in loco. In questo modo le scuole ospitanti possono ricevere suggerimenti per l'attivazione di percorsi didattici innovativi e/o per la soluzione di specifiche problematiche; contestualmente gli ospiti beneficiano della

possibilità data dalla condivisione di buone pratiche. A conclusione delle visite, della stesura di relazioni basate sull'esperienza di osservazione da parte di ogni delegazione e sul feedback ricevuto in qualità di scuola ospitante, le istituzioni scolastiche aderenti al progetto riflettono sull'esperienza complessiva, in occasione della fase di rielaborazione finale. L'intero progetto si concluderà il 31 agosto 2027.

3. Destinatari

L'attività di "Peer review" si rivolge alle scuole secondarie di primo grado provinciali di ciascun territorio che intendono ricevere valutazioni da parte dei colleghi dell'altro territorio esperti su tematiche di interesse comune e prestabilite, all'interno di una comunità professionale in cui obiettivi, scopi e modalità di osservazione sono condivisi, favorendo il miglioramento delle pratiche all'interno della comunità stessa.

L'iniziativa prevede la partecipazione, per ogni scuola aderente al progetto, di una delegazione composta dal dirigente o da un membro dello staff dirigenziale, da un docente referente che varia a seconda della problematica individuata e da un docente di lingua tedesca o di altre materie con competenze in lingua tedesca pari almeno al C1 del QCER.

Durante tutto il percorso, le scuole aderenti al progetto saranno supportate e monitorate da un referente del Servizio istruzione.

Le candidature delle scuole trentine interessate potranno essere presentate dalla data di adozione del provvedimento che approva i presenti criteri al 6 ottobre 2025.

Per la Provincia autonoma di Trento sono previsti massimo tre posti. Qualora il numero di scuole trentine che presentano la loro candidatura per partecipare al progetto sia superiore a tre, le istituzioni partecipanti saranno individuate sulla base dei seguenti criteri in ordine di priorità:

- massimo di una scuola per Comunità di Valle;
- ordine di presentazione delle candidature.

Le scuole che hanno già partecipato saranno ammesse solo in caso di posti disponibili seguendo gli stessi criteri.

Con successiva determinazione del Dirigente del Servizio istruzione saranno individuate le istituzioni scolastiche provinciali da coinvolgere nell'attività di "Peer Review" sulla base dei criteri sopra citati e saranno assegnate alle medesime istituzioni le risorse finanziarie per la realizzazione del progetto.

4. Determinazione delle risorse finanziarie da destinare all'attività di "Peer review"

L'intervento finanziario a carico della Provincia autonoma di Trento per l'attività di "Peer review" è stabilito in euro 6.750,00 così suddivisi:

- complessivi euro 6.300,00, di cui euro 2.100,00 per l'anno scolastico 2025/2026 ed euro 4.200,00 per l'anno scolastico 2026/2027, quale compartecipazione a copertura dei costi di trasporto, vitto ed eventuale alloggio del personale docente/dirigente della scuola trentina, coinvolto nell'attività di revisione tra pari. Per ciascuna visita verrà corrisposto a ogni istituto trentino partecipante un contributo massimo di euro 700,00;

- importo massimo di euro 450,00 (massimo euro 150,00 per istituzione scolastica) per l'eventuale rimborso delle spese di viaggio e del vitto relative all'incontro di rielaborazione finale (maggio/giugno 2027). Durante tale incontro le scuole partecipanti rifletteranno sull'esperienza e forniranno un feedback sul percorso. L'incontro favorirà inoltre la creazione di partenariati tra le scuole dei due territori per lo sviluppo autonomo di ulteriori progetti, che possano coinvolgere anche gli studenti e le studentesse.

I finanziamenti a ogni istituto scolastico trentino partecipante saranno erogati su presentazione, entro il termine del 31 agosto di ciascun anno, della richiesta di erogazione sottoscritta dal dirigente scolastico, attestante la spesa effettivamente sostenuta e dettagliando gli importi per viaggio, vitto e alloggio di ciascun docente/membro dello staff dirigenziale che ha preso parte all'iniziativa.